

# MOTOROVÁ PÍLA

## DAC 456RS, 501RS, 506RS, 601RS

### obsahu



1. Úvod .....	2
2. Bezpečnostné pokyny .....	2
2.1 Štítky na stroji .....	2
2.2 Symboly na stroji .....	3
3. Bezpečnostné pravidlá .....	3
4. Všeobecná prezentácia motorovej píly .....	5
5. Montáž .....	6
5.1 Vodiaca čepeľ a reťaz .....	6
5.2 Napnutie reťaze .....	8
5.3 Kontrola napnutia reťaze .....	9
6. Zásoba paliva .....	9
6.1 Zmes .....	9
6.2 Napájanie .....	10
6.3 Bezpečnosť pri manipulácii s palivom .....	10
7. Prívod oleja na mazanie reťaze .....	11
8. Uvedenie do prevádzky .....	11
8.1 Štart/stop .....	11
8.2 Zábeh .....	13
9. Kontrola prívodu mazacieho oleja do reťaze .....	14
10. Pravidlá používania .....	14
10.1 Pred každým použitím .....	14
10.2 Opatrenia na predchádzanie spätnému rázu .....	15
10.3 Všeobecné pracovné pokyny .....	16
11. Údržba .....	17
11.1 Všeobecné .....	17
11.2 Nastavanie karburátora .....	18
11.3 Bezpečnostné vybavenie motorovej píly .....	18
11.4 Vzduchový filter .....	19
11.5 Údržba vodiacej koľajnice .....	20
11.6 Naostrenie reťaze .....	20
11.7 Ostatné komponenty .....	20

11.8 Tabuľka údržby .....	21
12. Symptomatické problémy so štartovaním .....	22
13. Sklad zariadenia .....	23
14. Technické údaje .....	23
15. Vyhľásenia o zhode .....	
.....	2524

## 1. ÚVOD

Vážený klient!

Ďakujeme Vám za Vaše rozhodnutie kúpiť si produkt RURIS a za prejavenú dôveru našej spoločnosti! RURIS je na trhu od roku 1993 a za celý ten čas sa z neho stala silná značka, ktorá si vybudovala reputáciu dodržiavaním sľubov, ale aj neustálymi investíciami zameranými na pomoc zákazníkom so spoločnosťami, efektívnymi a kvalitnými riešeniami.

Sme presvedčení, že náš produkt oceníte a budete sa dlho tešiť z jeho výkonu. RURIS svojim zákazníkom neponúka len stroje, ale kompletné riešenia. Dôležitým prvkom vo vzťahu so zákazníkom je poradenstvo pred predajom aj po ňom, keďže zákazníci RURIS majú k dispozícii celú sieť partnerských predajní a servisných miest.

Aby ste si užili zakúpený produkt, prečítajte si pozorne návod na použitie. Dodržiavaním pokynov budete mať zaručené dlhodobé používanie.

Spoločnosť RURIS neustále pracuje na vývoji svojich produktov, a preto si vyhradzuje právo meniť okrem iného aj ich podobu, vzhľad a výkon bez toho, aby bola povinná o tom vopred informovať.

Ešte raz ďakujeme, že ste si vybrali produkty RURIS!

Zákaznícke informácie a podpora:

Telefón: **0351.820.105**

e-mailom : [info@ruris.ro](mailto:info@ruris.ro)

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 ŠTÍTKY NA STROJI

	POZOR! Pozor!
	POZOR! Spätný ráz je nebezpečný!
	Neovládajte reťazovú pílu jednou rukou.
	Reťazovú pílu používajte oboma rukami.
	Prečítajte si návod na použitie!
	Používajte ochranné prilby!
	Používajte ochranné rukavice!
	Používajte ochranné topánky alebo obuv !

## DÔLEŽITÉ :

Výrobok nikdy neupravujte. Záruku neposkytujeme, ak použijete upravený produkt alebo ak nedodržíte správne používanie opisané v návode.

### 2.2 SYMBOLY NA STROJI

Pre bezpečnú prevádzku a údržbu sú na výrobku vyrazené symboly. Postupujte opatrne podľa pokynov.



- (a) Bod tankovania "zmiešaného paliva".  
**Umiestnenie:** vedľa palivovej nádrže



- (b) Miesto prívodu reťazového oleja  
**Umiestnenie:** V blízkosti plniaceho otvoru oleja



- Zastavenie motora  
**Zmena tlačidla do polohy "O" okamžite zastaví motor**



- (c) Obsluha rázovej páky  
**Potiahnite páku šoku, klapka sa zatvorí.**



- Poloha:** Za zadnou rukoväťou a napravo od nej.



- (d) Nastavenie prietoku olejového čerpadla  
 Vykoná sa to umiestnením nastavovacej skrutky olejového čerpadla do jednej z 2 polôh nasledovne:

- poloha MAX., prietok oleja sa zvýší
- MIN . polohe, prietok oleja sa zníži



- (f). Skrutka vedľa symbolu „H“ je skrutka na nastavenie maximálnej rýchlosťi (ak symbol existuje).

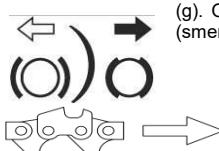


- skrutka pod symbolom "L" je skrutka na nastavenie minimálnej rýchlosťi (ak symbol existuje).

- skrutka nad symbolom „T“ je skrutka naprázdno (ak je symbol prítomný).



- Poloha :** Nastavovacie skrutky sú umiestnené nad palivovou nádržou.



- (g). Označuje, že brzda reťaze je uvoľnená (smerom k prednej rukoväti) a zapnutá (smerom k žacej lište).

- (h). Ukazuje smer inštalácie reťaze.

- Poloha :** Na kryte ozubeného kolesa.

## 3. BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

### ■ Pred použitím produktu

1. Pred použitím našich produktov si pozorne prečítajte tento návod, aby ste pochopili, ako ho používať.
2. Motorový pílu nikdy nepoužívajte, keď: ste pod vplyvom drog, ktoré spôsobujú ospalosť, alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.

3. Motorovú pílu prevádzkujte iba v dobre vetraných priestoroch. Neštartujte ani neprevádzkujte motor v uzavretej miestnosti. Vychádzajúci dym obsahuje oxid uhoľnatý.

4. Nikdy nekoste pri silnom vetre, zlom počasí, pri zlej viditeľnosti alebo pri extrémnych teplotách. Vždy skontrolujte, či nie sú suché konáre, ktoré by mohli pri rezaní spadnúť.

5. Počas používania motorovej píly ste vystavení jej hluku a vibráciám. Používajte ochranu sluchu, rukavice a protíšmykovú obuv.

6. Palivo používajte vždy opatne. Utrite všetky rozliate tekutiny a pred naštartovaním reťazovú pílu premiestnite.

7. Odstráňte všetky zdroje iskier alebo plameňa (zapálený plameň alebo veci, ktoré by mohli vytvárať iskry), kde sa palivo mieša, nalieva alebo skladuje.

Nefajčite pri používaní paliva alebo pri práci s motorovou píľou.

8. Pri štartovaní motora alebo rezaní dreva nedovoľte, aby sa pred motorovou píľou zdržiavalí iné osoby. Držte týchto ľudí alebo zvieratá mimo pracovného priestoru. Deti, zvieratá alebo iné osoby musia byť pri štartovaní alebo obsluhe motorovej píly vo vzdialenosťi najmenej 10 m.

9. Nikdy nezačíname rezat', kým nemáte voľnú pracovnú plochu, ochrannú obuv a naplánovanú núdzovú trasu.

10. Keď motor beží, vždy držte reťazovú pílu bezpečne oboma rukami.

11. Keď motor beží, držte telo mimo dosahu motorovej píly a uistite sa, že nie je v kontakte so žiadnym predmetom.

12. Reťazovú pílu vždy prenášajte s vypnutým motorom, vodiacou lištom a reťazou motorovej píly vzadu a tlmičom výfuku smerom od tela.

13. Reťazovú pílu pred každým použitím, po páde alebo iných nárazoch skontrolujte, či nemá žiadne závažné chyby. Nikdy nepoužívajte reťazovú pílu, ktorá je poškodená, nesprávne nastavená alebo nie úplne a bezpečne zmontovaná. Uistite sa, že sa reťaz zastaví po uvoľnení ovládacej brzdy.

14. Všetky servisné úkony motorovej píly iné ako tie, ktoré sú uvedené v návode na použitie, musia vykonávať oprávnení pracovníci. (Ak na demontáž zotvaračníka alebo na zaistenie zotvaračníka za účelom odstránenia spojky použijete nesprávne náradie , môže dôjsť k poškodeniu konštrukcie zotvaračníka, čo môže následne spôsobiť jeho prasknutie).

15. Pred odložením reťazovej píly vždy zastavte motor.

16. Pri rezaní malých konárov budte mimoriadne opatrní, pretože sa môžu zachytiť do motorovej píly a vymrištiť smerom k vám

17. Pri rezaní živej vetvy dávajte pozor, aby sa pri uvoľnení napäťia neodrazila.

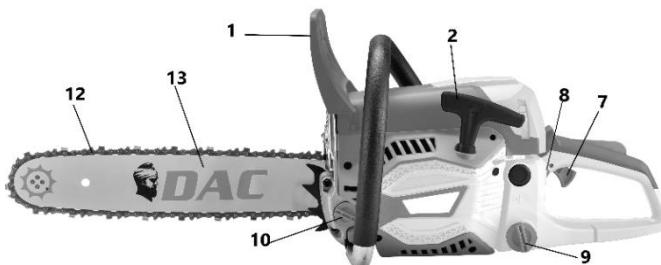
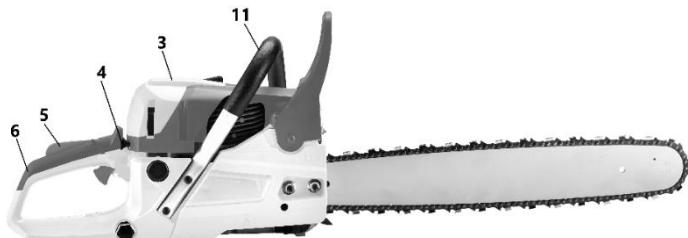
18. Udržujte rukováte suché, čisté a bez oleja alebo palivovej zmesi.

19. Pozor na spätný ráz. Spätný ráz je pohyb vodiacej lišty smerom nahor, ku ktorému dochádza, keď sa reťaz reťazovej píly na konci vodiacej lišty dotkne predmetu. Spätný ráz môže spôsobiť, že stratíte kontrolu nad reťazovou píľou.

20. Pri preprave reťazovej píly sa uistite, že máte správny kryt vodiacej lišty.

## 4. PREHLAD REŤAZOVEJ PÍLY

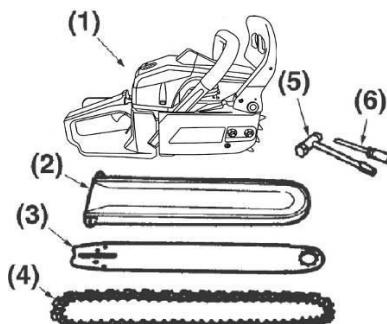
1. Predný kryt/pohon reťazovej brzdy
2. Rukoväť štartéra
3. Kryt vzduchového filtra
4. Šoková páka
5. Uvoľnenie páčky plynu
6. Zadná rukoväť
7. Páčka plynu
8. Zapínač/vypínač
9. Uzáver palivovej nádrže
10. Uzáver olejovej nádrže
11. Predná rukoväť
12. reťaz
13. Vodiace zábradlie



## 5. MONTÁŽ

### 5.1 VODIACA ČEPEĽ A REŤAZ

Štandardný balík obsahuje nasledujúce položky:



- (1) Jednotka motoru
- (2) Ochranný kryt vodiacej koľajnice
- (3) Vodiaca koľajnica
- (4) Reťaz
- (5) Klúč na zapaľovacie sviečky
- (6) Skrutkovač na nastavenie karburátora

Otvorte krabici a zostavte vodiacu lištu a reťazovú pílu nasledovne:

Odstráňte ochranný kryt ozubeného kolesa podľa obr.1.



postava 1

Reťaz, vodiaca lišta a súprava náradia sa nachádzajú v skrinke reťazovej píly, pozri obr. 2.



Obr

Reťazovú pílu položte na pracovný stôl a odblokujte potiahnutím brzdy reťaze podľa obr.



Obr

Otočte v smere znázornenom na obr. 4 až do konca dráhy skrutku napínača reťaze umiestnenú na kryte ozubeného kolesa, predné alebo bočné.



Obrázok 4

**POZOR!** Táto operácia vám pomôže ľahko namontovať kryt ozubeného kolesa na vodidlo koľajnice v čase inštalácie. Nainštalujte zostavu vodiacej lišty a reťaze na reťazové koleso reťazovej píly.

1. Odstráňte podložku/dištančnú podložku (pre modely vybavené podložkou/dištančnou podložkou) a nasadte reťaz na ozubené koleso podľa obr.



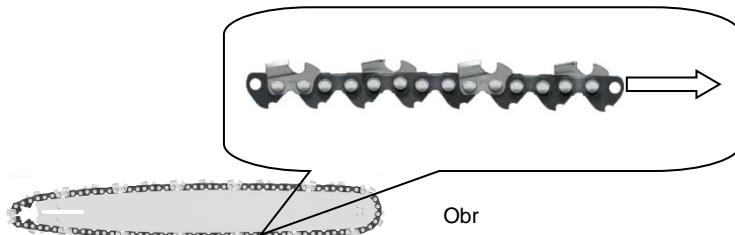
Obr

2. Umiestnite vodiacu lištu a namontujte reťaz podľa obr. 6.



Obr

**POZOR!** Zostava reťaze musí zodpovedať obrázku 6A.



Namontujte kryt reťaze na vodiacu lištu pomocou dvoch upevňovacích skrutiek. Pozri obr. 7.

**POZOR!** Rozeta, ktorá ovláda brzdu reťaze, musí správne zapadnúť do ovládacej páky a skrutka napínača reťaze musí zapadnúť do otvoru v noži.



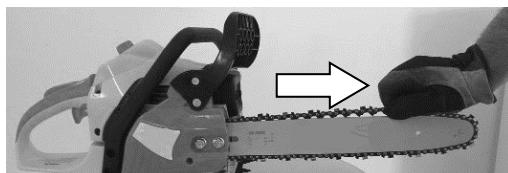
Obr. 7

Utiahnite matice rukou, kým nedosiahnu kryt. Pozri obr. 8.



Obr. 8

Umiestnite reťazovú pílu do vodorovnej polohy. Pohybujte reťazou (použite vhodné ochranné prostriedky) lineárne pozdĺž koľajnice od jedného konca k druhému v jednom smere, aby sa zabezpečilo dokonale umiestnenie reťaze na koľajničke, pozri obr. 9.



Obr. 9

## 5.2 NAPÍNANIE REŤAZE

Natiahnite reťaz pomocou napínacej skrutky v smere znázornenom na obr. 10.



Obr. 10

Pri každom úplnom otočení skrutky napínača pohybujte reťazou lineárne, aby ste sa uistili, že reťaz je na koľajnicovom vedení. Pokračujte v otáčaní v smere naznačenom na predchádzajúcom obrázku, kým nebude reťaz napnutá na vodiacej lište.

### 5.3 KONTROLA NAPNUTIA REŤAZE

Kontrola správneho napnutia reťaze sa vykonáva potiahnutím reťaze až do stredu koľajnice. Mal by odolávať a reťazové ostrohy by mali vyčnievať asi 1-2 mm nad vodiacu lištu. Pozri obr. 11.



11A

**POZOR!** Ak sa ozubené kolieska nestiahnu z vodiacej lišty, reťaz je príliš napnutá. Ak reťaz nekladie odpor a veľmi ľahko vychádza nad vodiacu lištu, reťaz nie je dostatočne napnutá.

**POZOR!** Príliš silné napnutie reťaze vedie k predčasnému opotrebovaniu vodiacej koľajnice v dôsledku vysokej trecej sily medzi koľajnicou a reťazou. Ak je reťaz príliš slabá, existuje riziko poranenia používateľa v dôsledku zoskočenia používateľa z vodiacej lišty počas používania reťazovej píly.

Utiahnite matice krytu reťaze pomocou dodaného kľúča, kým kľúč neodolá utiahnutiu.

**POZOR!** Utiahnutie sa vykonáva silou približne 15-20 daN . Prílišné utiahnutie vytiahne skrutky z kľukovej skrine a poškodí montážne závity.

## 6. PRÍVOD PALIVA

### 6.1 ZMES

#### POZOR!

1. Benzín je horľavý. Vyhniate sa otvorenému ohňu v blízkosti paliva. Pred doplnením paliva zastavte motor a nechajte ho vychladnúť.
2. Motory RURIS sú mazané špeciálnym olejom **2TT -MAX** vyrobeným pre vzduchom chladené 2-taktné benzínové motory. Ak počas záručnej doby nepoužívate **olej triedy API TC** alebo vyššej triedy, riskujete stratu záruky.  
Odporúčaný pomer zmesi: 1l benzínu + 25ml oleja 2 takt. Emisie plynu sú riadené základnými parametrami a komponentmi motora ( napr.: karburácia, časovanie zapalovalania, tlmič výfuku )
3. Tieto motory sú certifikované na prevádzku na bezolovnatý benzín.
4. Uistite sa, že používate benzín s minimálnym oktánovým číslom 95.
5. Bezolovnatý benzín sa odporúča na zníženie znečistenia ovzdušia v záujme ochrany životného prostredia.
6. Nekvalitný benzín alebo oleje môžu poškodiť tesniace krúžky, sacie palivové hadice, piest, krúžky, valec alebo palivovú nádrž motora.

#### Odporúčaná rýchlosť miešania

Schéma miešania

Benzínové litre	1	2	3	4	5
MI olej pre 2-taktné motory	25	50	75	100	125

- odmerajte presne množstvo benzínu a na olej odporúčame použiť odmernú striekačku.
- homogenizácia sa robí miešaním zmesi v palivovej nádobe bez nečistôt.
- nalejte benzín do čistej nádoby na palivo.
- nalejte všetok olej a dobre premiešajte.
- umiestnite zreteľný štítok na vonkajšiu stranu nádoby, aby ste predišli zámene s inými nádobami.

## 6.2 ZÁSOBOVANIE

Položte reťazovú pílu na pracovný stôl, odskrutkujte uzáver palivovej nádrže a nalejte palivovú zmes. Informácie o objeme palivovej nádrže nájdete v tabuľke v kapitole "TECHNICKÉ ÚDAJE". Nepoužívajte palivo skladované v nádrži dlhšie ako 7 dní.



Obr. 12

## 6.3 BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCII S PALIVOM

# POZOR!



Toto palivo je mimoriadne horľavé. V blízkosti paliva nefajčite a nepribližujte plameň ani iskry.

# DÔLEŽITÉ!

1. Pred doplnením paliva zastavte motor.
2. Použitie nesprávneho oleja môže viesť k zaneseniu zapáľovacej sviečky, upchatiu výfuku alebo zadretiu piestnych krúžkov.

3. Pred naštartovaním motora sa vzdialte aspoň 3 metre od palivového bodu.
4. Použitie nevhodného paliva spôsobí v krátkom čase väzne poškodenie vnútorných častí motoru.
5. Stroj nepoužívajte, kým sa palivo v nádrži úplne nevyčerpá. Palivo doplňte ešte pred jeho úplným spotrebovaním. Ak zistíte, že motor beží vo vysokých otáčkach a palivo v nádrži sa blíži, zastavte motor a doplnite palivo. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh alebo pri nízkych otáčkach po dobu 30 sekúnd. Toto sú základné požiadavky na používanie dvojtaktného motora.

## 7. PRÍVOD OLEJA NA MAZANIE REŤAZE

Naplňte nádrž na olej na mazanie reťaze olejom RURIS M-Power. Pozri obr. 13.



Obrázok 13

Informácie o objeme nádrže na olej na mazanie reťaze nájdete v tabuľke v kapitole "TECHNICKÉ ÚDAJE". Olej M-Power chráni počas prevádzky olejové čerpadlo, olejový filter (pre stroje vybavené filtrom) a tesnenie frézy. **POZNÁMKA:** Nepoužívajte použité alebo repasované oleje, ktoré môžu poškodiť mazací systém.

## 8. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

### 8.1 ŠTART/STOP

Umiestnite reťazový pílu do štartovacej polohy a otočte spínač do polohy ON. Pozri obr. 14



Obr. 14



Stlačte tlmiacu páku, čím sa klapka tlmiča zatvorí. Pozri obr. 15

Obr. 15

Štartovanie motorovej píly sa vykonáva s rešpektovaním prvkov bezpečnosti a ochrany práce.

Položte reťazovú pílu na pevný rovný povrch. Pre bezpečný štart zaistite brzdu reťaze zatlačením smerom k hrotu noža. Vložte pravú nohu do chodidla reťazovej píly. Pozri obr. 16 (Pozícia na obrázku je pre ľavákov. Tí, ktorí používajú pravú ruku, sa postavia na druhú stranu motorovej píly)



Obr. 16

Ľavou rukou pevne uchopte rukoväť motorovej píly.

**POZOR!** Dbajte na to, aby sa reťaz pri štartovaní nedostala do kontaktu s cudzími telesami alebo inými predmetmi. Pravou rukou jemne potiahnite, kým nepocítite odpor a štartovacie lanko nie je napnuté, potom jedným pohybom tăhajte rovnomerne. Nepúšťajte rukoväť, ale rukou ju uvedte do východiskovej polohy. Opakujte operáciu na štartéri reťazovej píly DAC, kým nezačujete prvý signál štartovania. V tomto bode zastavte prevádzku štartéra. Zatlačte tlmič do polohy 0. Pozri obr. 17.



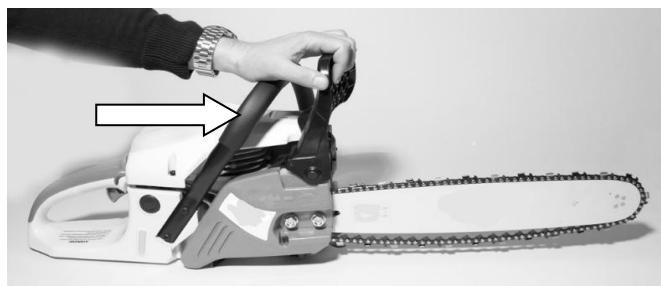
Obr. 17

Opäťovne spustite štartér rovnakým spôsobom, kým sa reťazová píla rýchlo nespustí. Uvoľnite brzdu reťaze potiahnutím, potom po niekoľkých sekundách krátko stlačte plyn, aby ste stabilizovali voľnobeh. Pozri obr. 18.



Obr

**POZOR!** Pred zrýchlením reťazovej píly vždy skontrolujte, či je brzda reťaze odblokovana potiahnutím smerom k podpornej rukováti. V opačnom prípade riskujete vážne poškodenie reťazovej píly. Pozri obr. 19.

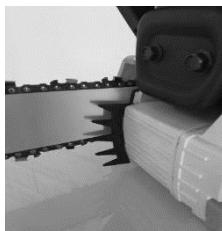


Obr. 19

Uvoľnite plyn, aby motor mohol bežať na voľnobeh. Pre zastavenie reťazovej píly stlačte hlavný vypínač do polohy 0. Pozri obr. 20.

Ked' je motor teplý, páka tlmiča už nie je stlačená.

**POZOR!** Po ukončení práce uvoľnite 2 matice krytu reťaze, aby ste predišli možným poruchám, ktoré sa môžu vyskytnúť v tesniacich systémoch a tesnení frézy.



Obr. 20  
Príslušenstvo – podporná čeľušť.



Reťazové píly DAC je možné vybaviť podpornou čeľušťou na upevnenie reťazovej píly na drevený stôl pri rezaní. (Obr. 20.1)

Obr. 20.1

## 8.2 ZÁBEH

Zábeh motora sa vykonáva bez koľajnice, reťaze a ochranného krytu ozubeného kolesa do 2 plnú palivovú nádrž v režime nečinnosti, ale v 15-minútových intervaloch, zrýchluje maximálne na 10-15 sek. na odstránenie nespáleného oleja nahromadeného v tlmiči výfuku.

Toto hromadenie je normálne a je to spôsobené voľnobehom, keď neprebieha úplné spaľovanie a výfukové plyny nie sú správne odvádzané. Počas zábehu sa musí zapaľovacia sviečka medzi tankovaním vyčistiť, pretože sa nabije kalamínom vznikajúcim pri spaľovaní. V opačnom prípade sa reťazová píla nemôže spustiť.

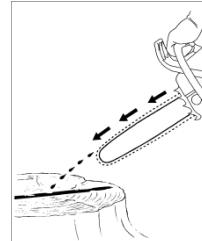
**POZOR!** Neštartujte motor, keď motorovú pílu držíte jednou rukou. Reťaz sa môže dotýkať vášho tela. Je veľmi nebezpečné.

## 9. KONTROLA ZÁSOBY OLEJA NA MAZANIE REŤAZE

Po naštartovaní motora bežte na stredné otáčky a skontrolujte, či je reťazový olej rozptýlený, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

### (1) Reťazový olej

Prietok oleja je možné zmeniť otočením skrutky čerpadla do polohy "+" alebo "-". Táto skrutka sa nachádza v spodnej časti spojky. Otáčanie je len čiastočne vľavo-vpravo, neskrutkuje sa! (Pre stroje vybavené reguláciou prietoku mazania reťaze)



Upravte podľa vašich pracovných podmienok.

Olejová nádrž by sa mala vyprázdniť súčasne s palivovou nádržou za predpokladu, že ste obe nádrže naplnili súčasne. Pri každom tankovaní motorovej píly nezabudnite doplniť olejovú nádrž.

## 10. PRAVIDLÁ POUŽÍVANIA

### 10.1 PRED KAŽDÝM POUŽITÍM

Pred začatím práce si prečítajte časť „Bezpečná prevádzka“. Odporúča sa rezať malé polená. To tiež pomáha zvyknúť si na produkt.

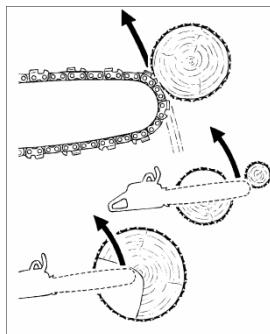


# POZOR !

Vždy dodržiavajte bezpečnostné pravidlá. Reťazová píla by sa mala používať iba na rezanie dreva. Je zakázané rezať iné druhy materiálov. Vibrácie a spätný ráz sa líšia v závislosti od materiálu a neboli by splnené požiadavky bezpečnostných pokynov. Nepoužívajte reťazovú pílu ako povrch na zdvíhanie, presúvanie alebo rezanie predmetov. Reťazovú pílu nie je potrebné nútiť rezať. Keď motor beží na plný plyn, aplikujte mierny tlak. Zrýchľovanie motora so zaseknutou reťazou môže poškodiť systém spojky. Keď sa reťaz reťazovej píly zachytí v

reze, nepokúšajte sa ju vytiahnuť násilím, ale otvorte otvor pomocou dreveného klinu alebo zdviháka.

Elektricky ovládané okno je vybavené reťazovou brzdou, ktorá ho pri správnom používaní zastaví v prípade spätného rázu. Pred každým použitím musíte skontrolovať činnosť brzdy reťaze testovaním reťazovej píly pri plnej rýchlosťi na 1-2 sekundy a zatlačením predného krytu dopredu. Keď motor beží na plné otáčky, reťaz by sa mala okamžite zastaviť. Ak sa reťaz zastaví s tăžkostami, po dlhšom čase alebo sa nezastaví, prestaňte reťazovú pílu používať a vymeňte brzdrový pás a buben spojky, alebo sa obrátte na servisné stredisko RURIS, aby problém vyriešili.



Obr. 22 A

Je mimoriadne dôležité, aby bola pred každým použitím skontrolovaná správna funkcia brzdy reťaze a aby bola reťaz nabrúsená, aby sa zachovala bezpečná úroveň spätného rázu.

Odstránenie bezpečnostných zariadení, nesprávna údržba alebo nesprávna výmena koľajnice alebo reťaze môže zvýšiť riziko vážneho zranenia spôsobeného spätným nárazom.

## 10.2 OPATRENIA NA ZABRÁNENIE SPÄTNÉMU VRHU

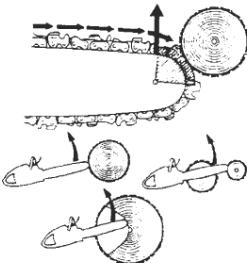
**POZOR!** Spätný ráz môže nastať, keď sa špička vodiacej lišty dotkne predmetu alebo keď sa drevo uzavrie a zachytí reťaz reťazovej píly v reze. Kontakt v hornej časti môže spôsobiť rýchlu spätnú reakciu, ktorá presmeruje vodiacu koľajnicu hore a späť k operátorovi. Ak sa reťaz reťazovej píly zachytí na špičke vodiacej lišty, možno ju rýchlo zatlačiť späť k operátorovi. Ktorákoľvek z týchto reakcií môže spôsobiť stratu kontroly nad reťazovou pílovou, čo môže viesť k vážnym nehodám.

Nespoliehajte sa len na bezpečnostné zariadenia, ktoré sú súčasťou vašej reťazovej píly. Ako používateľ reťazovej píly musíte urobiť niekoľko opatrení, aby ste sa ochránili pred nehodami alebo zraneniami počas používania.

- 1) So základnými znalosťami spätného rázu môžete znížiť alebo odstrániť nepríjemné udalosti, ktoré sa môžu vyskytnúť.
- 2) Keď motor beží, držte reťazovú pílu pevne oboma rukami, pravou rukou za zadnú rukoväť a ľavou rukou za prednú rukoväť. Držte rukoväť reťazovej píly pevne prstami. Pevné uchopenie vám pomôže znížiť spätný ráz a udržať kontrolu nad reťazovou pílovou.

- 3) Uistite sa, že oblasť, kde budete rezať, je bez prekážok. Nedovoľte, aby sa hlava vodiacej lišty dostala do kontaktu s polenami, konármi alebo inými prekážkami, ktoré môžu naraziť pri práci s reťazovou pílovou.
- 4) Režte pri vysokých otáčkach motora.
- 5) Nestrihajte nad úrovňou hrudníka.
- 6) Pri ostrení a údržbe reťazovej píly dodržujte pokyny výrobcu.
- 7) Používajte iba náhradné pásy a reťaze špecifikované výrobcom RURIS.

### Ochrana proti spätnému rázu

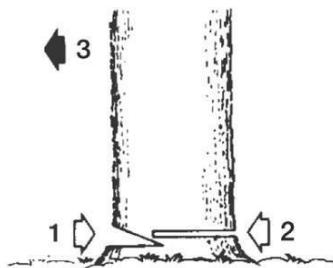


Je mimoriadne dôležité, aby bola pred každým použitím skontrolovaná správna funkcia brzdy reťaze a aby bola reťaz nabrúsená, aby sa zachovala bezpečnosť spätného rázu. Odstránenie bezpečnostných zariadení, nesprávna údržba alebo nesprávna výmena koľajnice alebo reťaze môže zvýšiť riziko vážneho zranenia spôsobeného spätným nárazom.



## 10.3 VŠEOBECNÉ PRACOVNÉ POKYNY

### Pílenie stromu



1. Smer rezu rozhodnite podľa vetra, sklonu stromu, polohy ľahkých konárov, stupňa náročnosti po reze a ďalších faktorov.
2. Počas čistenia okolia stromu zabezpečte dobrú oporu a cestu k ústupu.
3. Vytvorte tretinový zárez na strome na spádovej strane.
4. Urobte rez na opačnej strane zárezu a na úrovni mierne vyššej ako je jeho základňa.  
(1) Zárez (2) Rez (3) Smer pádu

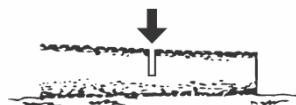
# **POZOR!**

Pri rúbaní stromu nezabudnite upozorniť okolitých pracovníkov na nebezpečenstvo.

**POZOR!** Pri rúbaní stromu nezabudnite upozorniť všetkých naokolo na nebezpečenstvo.  
**POZOR!**

- Vždy si zaistite oporu. Nesadajte si na poleno.
- Pri práci na svahu dávajte pozor na kotúľajúce sa poleno.

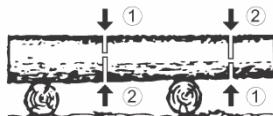
Pred začatím práce skontrolujte smer ohybovej sily vo vnútri rezaného kmeňa. Rez vždy dokončite zo strany proti smeru ohybu, aby sa zabránilo zachyteniu vodiacej lišty v reze.



Obr. 2. 3

Poleno ležiace na zemi (obr. 23) Odrežte polovicu, potom poleno zrolujte a odrežte z opačnej strany.

Poleno umiestnené nad zemou (obr. 24). V oblasti (1) odrežte zdola nahor jednu tretinu priemeru kmeňa a dokončíte rezaním reťazovou píľou zhora nadol. V oblasti (2) odrežte zhora nadol tretinu a dokončíte rezaním reťazovou píľou zdola nahor.



opačnej strane.

Rezanie konára spadnutého stromu (obr. 25). Najprv skontrolujte, akým smerom je konár ohnutý, potom urobte počiatočný rez na ohnutej strane a dokončíte rez motorovou píľou na opačnej strane.

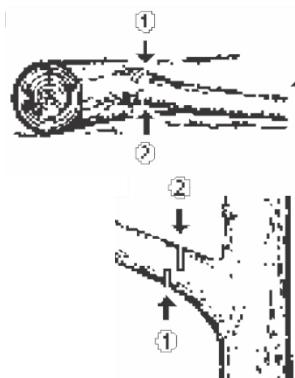
Obr

**POZOR!** Dávajte pozor na spätný ráz konára po rezaní.

Odvetvovanie stojaceho stromu (obr. 26) Režte zdola nahor a ukončíte zhora.

#### POZOR!

- Nepoužívajte nestabilnú podperu alebo rebrík.
- Nestrácajte rovnováhu.
- Nestrihajte nad úrovňou hrudníka.
- Reťazovú píľu držte vždy oboma rukami.
- Nerežte nad sebou konár.



Obr. 26

## 11. ÚDRŽBA

### 11.1 VŠEOBECNÉ

Pred čistením, kontrolou alebo opravou reťazovej píľy sa uistite, že sa motor zastavil a vychladol. Odpojte sviečku zapaľovacej sviečky, aby ste zabránili náhodnému spusteniu.

Užívateľ môže vykonávať iba údržbu a servisné zásahy, ktoré sú popísané v tomto návode. Zložitejšie zásahy sa vykonávajú v autorizovanom servise.

## Povrchové kontroly

Skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva a uvoľneným časťam alebo poškodeniu hlavných časťí, najmä kívov rukoväte a upevnenia vodiacej lišty. Ak zistíte chyby, nezabudnite ich pred začatím prevádzky opraviť.

## 11.2 NASTAVENIE KARBURÁTORA

Karbúrator na vašej jednotke bol nastavený v továrni, ale môže vyžadovať úpravy v dôsledku zmien prevádzkových podmienok.

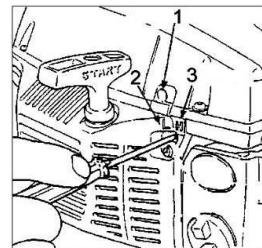
Pred nastavením karbúratora sa uistite, že vzduchový a palivový filter sú čisté.

Pri ladení postupujte podľa nasledujúcich krokov:

## DÔLEŽITÉ!

Odporuča sa, aby nastavenie karbúratora vykonával špecializovaný personál v autorizovanom servise RURIS. Na vychýlenie karbúratora alebo poškodenie agregátu motora spôsobené nesprávnym nastavením sa záruka nevzťahuje.

Nezabudnite nastaviť karbúrator reťazovej píly s nainštalovanou lištou a reťazou.



Skrutky H a L majú obmedzený počet otáčok, ako je znázornené nižšie **H-1/4 L-1/4**

2. Naštartujte motor a nechajte ho niekoľko minút zahriať pri nízkych otáčkach.
3. Otočte nastavovaciu skrutku (T) proti smeru hodinových ručičiek, aby reťaz reťazovej píly nebežala. Ak sú voľnobežné otáčky príliš nízke, otočte skrutku v smere hodinových ručičiek. Toto nastavenie môže vykonať používateľ.
4. Vykonalte skúšobný rez a nastavte skrutku H pre najlepší rezný výkon, nie maximálnu rýchlosť.

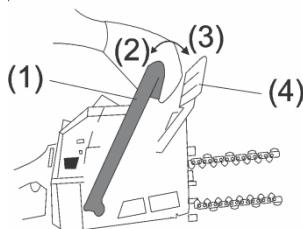
(1) Skrutka L (2) Skrutka H (3) Skrutka nastavenia otáčok voľnobehu.

## 11.3 BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE MOTOROVEJ PÍLY

Táto reťazová píla je vybavená mechanickou brzdou, ktorá zastaví rotáciu reťaze, keď dôjde počas rezania k spätnému rázu.

Brzda je automaticky aktivovaná inertnou silou pôsobiacou na závažie vo vnútri predného blatníka. Túto brzdu je možné ovládať aj manuálne s predným krytom posunutým smerom k

vodiacej koľajnici. Ak chcete brzdu uvoľniť, potiahnite predný kryt smerom k prednej rukoväti, kým nebude počuť „cvaknutie“. (Obr. 22)



1. Predná rukoväť
2. Poloha brzdenia
3. Pracovná poloha
4. Predný blatník

Obr

Ak brzda nefunguje, požiadajte predajcu o kontrolu a opravu. Ak je motor udržiavaný vo vysokých otáčkach so zapnutou brzdou, zahrieva sa spojka a dochádza k poškodeniu.

Ked' počas jazdy zošliapnete brzdu, okamžite zložte prst z akcelerátora a zastavte motor.

## 11.4 VZDUCHOVÝ FILTER

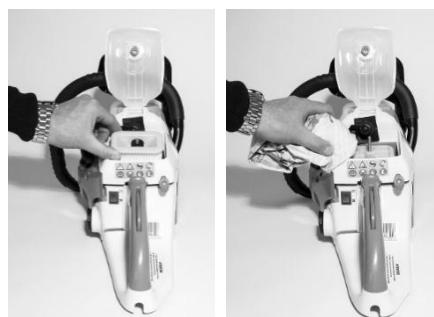
Vzduchový filter sa opticky kontroluje každých 30 hodín prevádzky. Ak je opálená, umyte ju teplou vodou a mydlom a nechajte prirodzene uschnúť. Neumývajte ho benzínom ani ho nevyfukujte kompresorom. Ak je prepichnutý, vymeňte ho, pretože hrozí nebezpečenstvo, že časticie prachu a pilín poškriabu valec a piest.

Ak je veľmi opotrebovaný alebo znečistený olejom, vymeňte ho.

Odstráňte kryt vzduchového filtra.

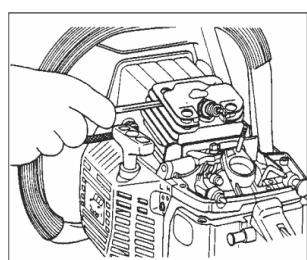
Vytiahnite vzduchový filter a odstráňte usadené piliny.

Pri údržbe vzduchového filtra uzavrite odvzdušňovací otvor, aby sa do systému nasávania valca nedostal prach alebo cudzie látky (obr. 27). (Obr. 27)



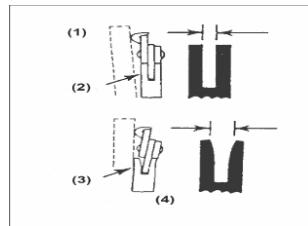
### Krídelká valcov

Prach nahromadený medzi krídelkami valcov spôsobí prehriatie motora. Po odstránení vzduchového filtra a krytu valca pravidelne kontrolujte krídelká. Pri inštalácii krytu valca sa uistite, že vodiče spínača a O-krúžky sú správne umiestnené.



## 11.5 ÚDRŽBA VODIACEJ KOĽAJNICE

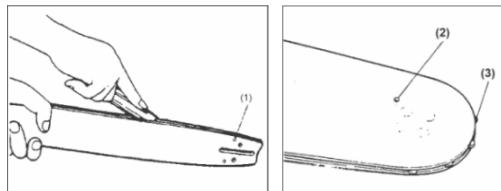
Občas prevrátte koľajnicu, aby ste zabránili čiastočnému opotrebovaniu. Koľajnicové vedenie by malo byť vždy symetrické. Skontrolujte, či koľajnicové vedenie nie je opotrebované. Naneste pravítko na koľajnicu z vonkajšej strany a ak si všimnete medzera medzi koľajnicou a pravítkom, potom je opotrebovaná.



- (1) Pravítko (2) Vzdialenosť (3) Nedostatok vzdialenosť
- (4) Priehyby reťaze

Ked' je vodiaca lišta rozobratá, odstráňte piliny z drážky lišty a otvoru na olej. Namažte ozubené koleso cez podávací otvor v hornej časti koľajnice.

- (1) Otvor na olej
- (2) Mazací otvor
- (3) Ozubené koleso

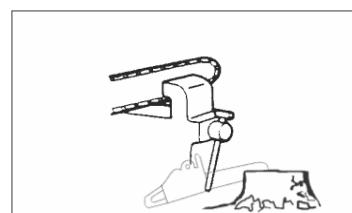


## 11.6 OSTRENIE RETAZE

Pre hladkú a bezpečnú prevádzku je dôležité udržiavať zuby reťaze vždy ostré.

**Zuby by sa mali brúsiť, keď:**

- Piliny sa menia na prášok.
- Na rezanie použite väčšiu silu.
- Rez nie je možné vykonať rovno.
- Zvyšujú sa vibrácie.
- Zvyšuje sa spotreba paliva.

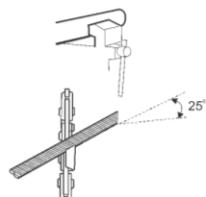


### POZOR!

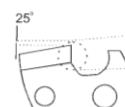
Pri manipulácii s reťazou používajte vhodné rukavice. Pre ostrenie:

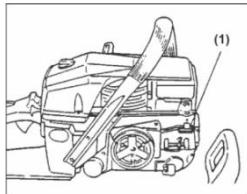
- Uistite sa, že reťaz je bezpečne pripojená.
- Uistite sa, že je motor vypnutý.
- Použite okrúhly pilník správnej veľkosti pre vašu reťaz.
- Umiestnite pilník na zuby reťaze a zatlačte priamo dopredu.

Držte súbor v zobrazenej polohe. (Obr. 33)



## 11.7 ĎALŠIE KOMPONENTY



**Olejový otvor**

Odstráňte vodiacu lištu a skontrolujte, či nie je zablokovaný olejový otvor.

(1) Olejový otvor

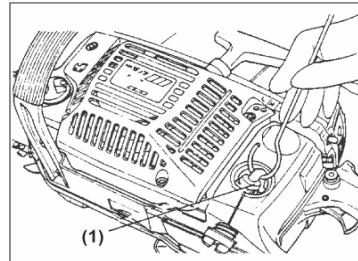
Obr. 33

**Palivový filter**

(a) Pomocou háku vyberte filter z otvoru.

(1) Palivový filter

(b) Demontujte filter a umyte ho benzínom alebo ho v prípade potreby vymeňte za nový.

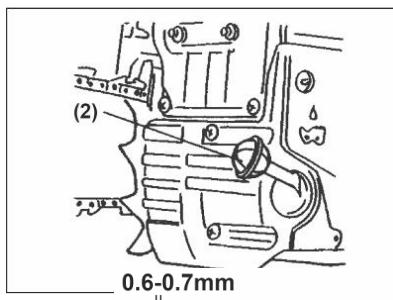
**DÔLEŽITÉ!**

- po vybratí filtra pridržte koniec prívodnej hadice pomocou klieští.
- pri montáži filtra dávajte pozor, aby sa častice filtra alebo prach nedostali do prívodnej hadice.

**Olejová nádrž**

Pomocou háku vyberte olejový filter cez plniaci otvor a vyčistite ho benzínom. Pri vkladaní filtra späť do nádrže sa uistite, že prechádza cez pravý predný roh. Tiež vyčistite nečistoty z nádrže.

(2) Olejový filter

**iskra**

Vyčistite elektródy drôtenou kefou a namontujte ich späť vzdialenosť zodpovedajúca 0,6-0,7 mm.

**Predno-zadné tlmiče**

Vymeňte ich, ak je lepiaca časť prasknutá alebo ak má gumená časť praskliny.

**Tlmič**

Odstráňte predný kryt tlmiča výfuku a skontrolujte sitko lapača iskier, ktoré sa dodáva s elektricky ovládaným oknom. Vyčistite karbónové usadeniny. Ak je poškodený, vymeňte ho.

**11.8 TABUĽKA ÚDRŽBY**

Názov operácie	20 hodín	Pravidelné	50 hodín	100 hodín
Cistenie zapáľovacej sviečky	X			
Výmena zapáľovacej sviečky			X	

Čistenie vzduchového filtra		X		
Výmena vzduchového filtra				X
Kontrola karburátora		X		
Úpravy motoru			X	
Kontrola motora a karburátora				X

## 12. SYMPTOMATICKE PROBLEMY SO ŠARTOVANIM

Symptóm	Príčina	OPRAVIŤ
Neštartuje za studena	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Reťazová píla nemá palivo</li> <li>○ Prepínač nie je prepnutý do polohy 1</li> <li>○ Vzduchový filter je zanesený alebo plný pilín</li> <li>○ Zapaľovacia sviečka je znečistená a má usadeniny oleja</li> <li>○ Karburátor je zanesený nečistotami</li> <li>○ Nedostatok iskry na zapalovalcej sviečke</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Napíňte motorovú pílu palivom</li> <li>○ Prepnite prepínač do polohy 1</li> <li>○ Vzduchový filter vyčistite teplou mydlovou vodou a nainštalujte ho do sucha</li> <li>○ Vyčistite zapaľovaciu sviečku kefkou alebo ju vymeňte</li> <li>○ Navštívte autorizovaný servis RURIS</li> <li>○ Navštívte autorizovaný servis RURIS</li> </ul>
Zvýšená spotreba paliva	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vzduchový filter je zanesený alebo plný pilín.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vzduchový filter vyčistite teplou mydlovou vodou a nainštalujte ho do sucha</li> </ul>
Reťaz rezne drevo šikmo	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nesprávne alebo nerovnomerné ostrenie zubov na každom zube</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Opäťovne nabrúste zuby, príčom dbajte na to, aby ste s pilníkom pracovali rovnako na každom zube</li> </ul>
Pretrhnutie článkov reťaze	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Pokročilé opotrebovanie reťazových kolajníc. Na kolajnicovom vedení sú viditeľné kovové otrepky</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte vodiacu lištu</li> </ul>
Modré články reťaze	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nedostatok mazania reťaze</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Skontrolujte mazací systém reťazovej píly a vymeňte reťaz</li> </ul>
Vodiacia kolajnica s bodovými deformáciami	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Reťaz nie je správne naoštrená a používateľ stlačil reťazovú pílu, keď je bremeno zapnuté</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Výmena kolajnice a reťaze</li> </ul>
Motor sa nepretáča	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Palivový filter je zanesený nečistotami</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Výmena palivového filtra a kontrola palivového systému</li> </ul>

Ked' motor zrýchľuje, reťaz sa nepretáča	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Brzda reťaze je zablokovaná</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Uvoľnenie brzdy reťaze</li> </ul>
Motor vydáva hustý dym	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ V zmesi je príliš veľa oleja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vyprázdnite nádrž a znova premiešajte podľa návodu na použitie</li> </ul>
Reťaz je bez mazania	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nedostatok oleja na mazanie reťaze v nádrži</li> <li>○ Upchatý olejový filter</li> <li>○ Chybné olejové čerpadlo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Naplnite nádrž na olej na mazanie reťaze</li> <li>○ Výmena olejového filtra</li> <li>○ Navštívte autorizovaný servis RURIS</li> </ul>
Vedenie koľajnice pokryté pilinami	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Posuvná rampa vodiacej koľajnice je zablokovaná pilinami</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vyčistite koľajnicové vedenie od pilín</li> </ul>
Otrasy počas prevádzky	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nábežná klinová ostroha zuba je pod rozmerom priezoru zuba</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Opravte nabrúsením reťaze</li> </ul>
Reťaz sa neprerezáva	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Reťaz nie je ostrá</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Naostrite reťaz</li> </ul>

## 13. SKLADOVANIE ZARIADENIA

Ak reťazovú pílu dlhší čas (viac ako týždeň) nepoužívate, postupujte nasledovne:

1. Vyčistite reťazovú pílu.
2. Vypustite palivo z nádrže.
3. Naštartujte reťazovú pílu a nechajte ju bežať, kým sa nespotrebuje palivo v karburátore a reťazová píla sa nezastaví. Táto operácia je potrebná, aby sa zabránilo vyparaniu benzínu zo zmesi, čo môže spôsobiť upchatie otvoru karburátora usadzovaním zvyšného oleja.
4. Skladujte na suchom mieste, kam deti nedosiahnu.

## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	456RS	501RS
<b>Motor</b>	2 krát	DIPLOMOVÁ PRÁCA
<b>Prevádzkový cyklus</b>	3 hp	2 krát
<b>Výkon motora</b>	45 ccm	3,6 hp
<b>Cilindrická kapacita</b>	Elektronické	49,3 ccm
<b>Systém zapaľovania</b>	Manuál - Jednoduché spustenie	Elektronické
<b>Spustenie</b>	Bezolovnatý benzín	Manuál - Jednoduché spustenie
<b>Horľavý</b>	590 ml	Bezolovnatý benzín
<b>Kapacita palivovej nádrže</b>	260 ml	590 ml
<b>Kapacita olejovej nádrže</b>	550 g/kWh	260 ml

<b>Priemerná spotreba paliva</b>	25 ml oleja / liter benzínu	550 g/kWh
<b>Palivová zmes</b>	F:ahv.eq=2,23 m/s <sup>2</sup> · S:ahv.eq= 2,07 m/ s <sup>2</sup> , K=1,5 m/ s <sup>2</sup>	25 ml oleja / liter benzínu
<b>Zvládnite vibrácie</b>	400 mm	F:ahv.eq=2,23 m/s <sup>2</sup> · S:ahv.eq= 2,07 m/ s <sup>2</sup> , K=1,5 m/ s <sup>2</sup>
<b>Dĺžka koľajnice</b>	325 1,5 RS	450 mm
<b>reťaz</b>	6,5 kg	325 1,5 RS
<b>Čistá hmotnosť s príslušenstvom</b>		6,55 kg

<b>Model</b>	<b>506RS</b>	<b>601RS</b>
<b>Motor</b>	DIPLOMOVÁ PRÁCA	DIPLOMOVÁ PRÁCA
<b>Prevádzkový cyklus</b>	2 krát	2 krát
<b>Výkon motora</b>	4 hp	5 HP 601RS
<b>Cilindrická kapacita</b>	54,5 ccm	55,6 ccm
<b>Systém zapalovania</b>	Elektronické	Elektronické
<b>Spustenie</b>	Manuál - Jednoduché spustenie	Manuál - Jednoduché spustenie
<b>Horľavý</b>	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín
<b>Kapacita palivovej nádrže</b>	590 ml	590 ml
<b>Kapacita olejovej nádrže</b>	260 ml	260 ml
<b>Priemerná spotreba paliva</b>	560 g/kWh	580 g/kWh
<b>Palivová zmes</b>	25 ml oleja / liter benzínu	25 ml oleja / liter benzínu
<b>Zvládnite vibrácie</b>	F:ahv.eq=2,23 m/s <sup>2</sup> · S:ahv.eq= 2,07 m/ s <sup>2</sup> , K=1,5 m/ s <sup>2</sup>	F:ahv.eq=2,23 m/s <sup>2</sup> · S:ahv.eq= 2,07 m/ s <sup>2</sup> , K=1,5 m/ s <sup>2</sup>
<b>Dĺžka koľajnice</b>	450 mm	500 mm
<b>reťaz</b>	325 1,5 RS	325 1,5 RS
<b>Čistá hmotnosť s príslušenstvom</b>	6,6 kg	7,1 kg

# 14. VYHLÁSENIA O ZHODE

## VYHLÁSENIE O ZHODE CE


**Výrobca:** SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal , nie. 111, Administratívna budova, Craiova, Dolj , Rumunsko  
Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: Ing. Radoi Alexandru – riaditeľ výrobného dizajnu

**Popis produktu:** MOTOFERÁSTRAU vykonáva rezacie a tvarovacie operácie dreva, pričom základnou energetickou zložkou je samotný stroj a vlastným pracovným prostredkom kotúč s pohyblivou reznou reťazou.

**Produkt:** REŤAZOVÁ PÍLA

Model	Typ	Sériové číslo	Výkon motora	Dĺžka koľajnice
Ruris	456RS	AANT010001XXXXDAC456RS	3 cp	400 mm
Ruris	501RS	AANT010001XXXXDAC501RS	3,6 hp	450 mm
Ruris	506RS	AANT010001XXXXDAC506RS	4 ks	450 mm
Ruris	601RS	AANT010001XXXXDAC601RS	5 ks	500 mm

\* kde AA predstavuje posledné dve čísllice roku výroby, znaky 5 a 6 číslo šarže, znaky 7-11 číslo produktu)

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s HG 1029/2008 - o podmienkach uvádzania automobilov na trh, Smernica 2006/42/ES - automobily; požiadavky na bezpečnosť a zabezpečenie , Norma EN ISO 12100:2010 - Stroje. Bezpečnosť, Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019), Nariadenie EÚ 2016/1628 (zmenené nariadením EÚ 2018/989) – ktorým sa ustanovujú opatrenia na obmedzenie plynnych emisií a znečistujúcich častic pochádzajúcich z motorov a HG 467/2018 ohľadom vykonávacích opatrení uvedeného nariadenia sme certifikovali zhodu výrobku s určenými normami a vyhlasujeme, že vyhovuje hlavným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu.

Dolu podpísaný Stroe Catalin , zástupca výrobcu, na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

**SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010** - Bezpečnosť strojov. Základné pojmy, všeobecné princípy dizajnu. Základná terminológia, metodológia. Technické princípy

**ISO 6535:2015-** Prenosné reťazové píly. Výkon reťazovej brzdy

**ISO 6534:2023** – Lesnícke stroje – Prenosné kryty reťazových píl – Mechanická pevnosť

**ISO 6533:2020** – Lesnícke stroje – Predný kryt pre prenosné reťazové píly – Rozmery a väle

**ISO 7915:2021** - Lesnícke stroje - Prenosná reťazová píla - Stanovenie pevnosti rukoväte

**ISO 8334:2007** - Lesnícke stroje - Prenosná reťazová píla - Stanovenie vyváženia a maximálneho prídržného momentu

**ISO 9518:2018** – Lesnícke stroje – Prenosná reťazová píla – Test spätného rázu

**ISO 13772:2018/AMD 1:2020** – Lesnícke stroje – Prenosná reťazová píla – Výkon nemanuálnej reťazovej brzdy – Zmena 1

**ISO 10726:2020** - Prenosná reťazová píla - Zarážka reťaze - Rozmery a mechanická pevnosť

**SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019** - Bezpečná vzdialenosť na ochranu horných a dolných končatín

**SR EN ISO 22868:2021/ ISO 22868:2021**- Lesnícke stroje a záhradnícke stroje. Akustický testovací kód pre prenosné, ručné stroje vybavené spaľovacím motorom

**SR EN ISO 22867:2022/EN ISO 22867:2021** - Lesnícke stroje a stroje pre záhradníctvo. Vibračný skúšobný kód pre ručné prenosné stroje vybavené spaľovacím motorom. Vibrácie v rukovätiach

**SR EN ISO 11681-1:2022/ EN ISO 11681-1:2022**- Lesnícke stroje. Bezpečnostné požiadavky a skúšky prenosných reťazových píl. Časť 1: Reťazové píly pre lesnícke práce

**SR EN ISO 14982:2009 / EN 14982:2009** – Poľnohospodárske a lesnícke stroje. Elektromagnetická kompatibilita.

- **Smernica 2000/14/ES** (zmenená a doplnená smernicou 2005/88/ES) – Emisie hluku vo vonkajšom prostredí

- **Smernica 2006/42/ES** - o strojoch - uvádzanie strojov na trh

- **Smer 2014/30/EÚ** - o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019);

- **Nariadenie EÚ 2016/1628 (doplnené nariadením EÚ 2018/989)** – ktorým sa ustanovujú opatrenia na obmedzenie plynnych emisií a znečistujúcich častic z motorov

**Ďalšie použité normy alebo špecifikácie:**

- SR EN ISO 9001 - Systém manažérstva kvality
- SR EN ISO 14001 - Systém environmentálneho manažérstva
- SR ISO 45001:2018 - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

#### OZNAČOVANIE A OZNAČOVANIE MOTOROV

Zážihové benzínové motory prijaté a používané na zariadeniach a strojoch RURIS sú podľa nariadenia EÚ 2016/1628 (zmenené a doplneného nariadením EÚ 2018/989) a HG 467/2018 označené:

Identifikačné číslo motora - jedinečné číslo

Model	Typ	Euro č	Typ	Konцепция motora	Značka a názov výrobcu
Ruris	456RS	e24*2016/1628*2018/989SHA2/P*0218*00	1E43F	DIPLOMOVÁ PRÁCA	SNM CO LTD
Ruris	501RS	e24*2016/1628*2018/989SHA2/P*0218*00	1E45F	DIPLOMOVÁ PRÁCA	SNM CO LTD
Ruris	506RS	e24*2016/1628*2018/989SHB2/P*0217*00	1E45.2F	DIPLOMOVÁ PRÁCA	SNM CO LTD
Ruris	601RS	<b>Dodávateľ ho doplní neskôr</b>	<b>POSKYTOVATEĽ</b>	DIPLOMOVÁ PRÁCA	SNM CO LTD

**Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.**

Vysvetlenie: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vystavenia: Craiova, 12.06.2024

Rok používania označenia CE: 2024

č. Reg : 569 / 12.06.2024

Oprávnená osoba a podpis: Ing . Stroe Marius Catalin

generálny riaditeľ o  
SC RURIS IMPEX SRL

#### VYHLÁSENIE O ZHODE ES

**Výrobca:** SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , nie. 111, Administratívna budova, Craiova, Dolj , Rumunsko  
Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: Ing. Radoi Alexandru – riaditeľ výrobného dizajnu

**Popis produktu:** MOTOFERASTRAU vykonáva rezacie a tvarovacie operácie dreva, pričom základnou energetickou zložkou je samotný stroj a vlastrným pracovným prostriedkom kotúč s pohyblivou reznou reťazou.

**Produkt:** REŤAZOVÁ PÍLA

Model	Typ	Úroveň akustického tlaku	Nameraná hladina akustického výkonu	Certifikácia	Správa č
Ruris	456RS	100 dB	116 dB	Technológia testovania Hangzhou Wanve	MD-20236067-01 zo dňa 07.06.2023
Ruris	501RS	100 dB	116 dB	Technológia testovania Hangzhou Wanve	MD-20236067-01 zo dňa 07.06.2023
Ruris	506 RS	100 dB	116 dB	Technológia testovania Hangzhou Wanve	MD-20236067-01 zo dňa 07.06.2023
Ruris	601 RS	100 dB	116 dB	Technológia testovania Hangzhou Wanve	MD-20236067-01 zo dňa 07.06.2023

Úroveň akustického výkonu je certifikovaný , v súlade s normou ISO 22868:2021

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova ako výrobca, v súlade so smernicou 2000/14/ES (zmenená smernicou 2005/88/ES), HG 1756/2006 - o obmedzení úrovne emisií hluku do prostredia produkovaného zariadeniami určenými pre použitie mimo budov sme overili a osvedčili zhodu výrobku s určenými normami a vyhlasujeme, že vyhovuje hlavným požiadavkám.

Dolu podpísaný Stroe Catalin , zástupca výrobcu, na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

**Smernica 2000/14/ES (zmenená a doplnená smernicou 2005/88/ES)** – Emisie hluku vo vonkajšom prostredí

**SR EN ISO 3744:2011** - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaného zdrojmi hluku pomocou akustického tlaku

**SR EN ISO 22868:2021/ ISO 22868:2021** - Lesnícke stroje a záhradnícke stroje. Akustický testovací kód pre prenosné, ručné stroje vybavené spaľovacím motorom

**Smernica 2006/42/ES** - o strojoch - uvádzanie strojov na trh

**Smernica 2014/30/EÚ** o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019);

**Nariadenie EÚ 2016/1628** (doplnené nariadením EÚ 2018/989) – ktorým sa ustanovujú opatrenia na obmedzenie plynnych emisií a znečistujúcich častíc z motorov

**Ďalšie použité normy alebo špecifikácie:**

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **SR ISO 45001:2018** - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

**Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.**

Vysvetlenie: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 12.06.2024** ; Rok používania označenia CE: **2024**

č. Reg : **570 / 12.06.2024**

**Oprávnená osoba a podpis:** Ing . Stroe Marius Catalin

Generálny riaditeľ Ruris Impex